

Epigrammi fuq l-Irgiel (i)

281. IL-MINISTRU PSAJLA

Kemm dam ministru qatt u qatt ma nxtara;
kulħadd jibqa' jiftaħar bis-sur Psajla;
u jekk xi darba ha xi haġa żgħira,
din qatt ma kienet flus, 'mma biss xi tfajla.

282. SAJDA KBIRA

Meta d-demonju jixtieq jagħmel sajda
u jaqbad ħafna erwieħ, kif jagħmel spiss,
ta' mara ma jilbisx b'sidirha barra,
'mma jilbes ta' qassis bil-kurċifiss.

283. IS-SELLUM

Is-sur Ĝuże' superstizzjuż iżżejjed,
jekk toqlu ma jgħaddix minn taħt sellum;
'mma meta s-servi titla' tħalli linfa,
jgħaddilek sitt darbiet, jieqaf u jdum.

284. IL-PITTUR

Għax ġajtu jpitter qaddisin u angli,
kwadri mixgħula bl-estasi u bin-nar;
mur obsor li l-pittur b'xejn ma kien jemmen,
u li kien jidgħi dejjem lejl u nhar!

285. L-INJURANZA TAT-TABIB

Meta t-tabib ma jkunx jaf x'inhi l-marda
jivvinta x'isem ġdid fid-dizzjunarju,
li bih isejjah l-injuranza tiegħi,
u b'hekk l-unur isalva u l-onorarju.

286. IL-PITTUR

Meta pinga l-Madonna kulhadd stqarrha
kemm hi devota u l-qima ma jagħtiha,
minnbarra martu li flimkien ma' wliedha
la tgħidx kemm tahom swat sakemm pingieha.

287. SKONT IL-KUXJENZA

Kien dejjem jaqta' l-ħaqq skont il-kuxjenza,
u, jekk xi darba tal-ħaqq għamel ċaħda,
ma kienx tort tiegħu, iżda tal-kuxjenza
li dejjem kienet taqta' naħha waħda.

288. TABIB FAMUŻ

Hawn hu t-tabib famuż, kemm u kemm studja
sa ma laħaq u sar in-nies jafuh!
u sabiex tgħallem ma tantx għamel ħsara,
qatel ftit nies, madwar xi mitejn ruħ!

289. IL-KAPPILLAN

Il-kappillan tar-rahal ruħ mit-twajba,
tal-Knisja jgħasses tajjeb il-karus;
in-nies tar-rahal qalghuhielu sewwa:
Anglu Kustodju tal-erwieħ u l-flus.

290. SENTENZA IEBSA

Oh, xi kwistjoni din, kif ser naqtagħha?
staqsa l-imħallef mimli konfużjoni;
u f'dak id-dlam li kien it-triq urielu
id-dawl tal-interess u l-ambizzjoni.

291. META MIET IS-SUR FRED

Meta miet is-sur Fred, hanin u ghani,
kulhadd fir-rahal kollu ghela għalih;
il-foqra bkew lil dak illi kien jgħinhom,
għala t-tabib li tilef hafna qliegħ.

292. DUN ANĞ U DUN FRANĢISK

Dun Ang u Dun Franġisk lin-nies iqarru
go żewġ kunkfessjunarji sbieħ tal-kewba;
u, waqt li jberrqu lejn xulxin biċ-ċiera
jaħfru d-dnubiet tan-nies u jagħtu t-tewba.

293. FIL-QORTI

Togi, għenuq iebsin, u marixxalli,
volumi, armi tar-re, jgħamm Xu l-ghajnejn;
il-wirja tal-ġustizzja kbira hafna,
iżda l-ġustizzja vera ftit jew xejn.

294. ĊIKKU N-NEMMIESI

Dari Ċikku n-nemmies mit-toqba l-kbira
ta' kull mustieħ inemmes kemm irid;
iżda č-ċavetta ngliża saddet kollox,
il-miħut ta' progress qered kull ġid!

295. IL-KURUNELL

Il-kurunell sgrada lis-Sergaent Major
talli seraq sixpence, dan qal kas serju;
'mma xejn ma ra bi kbir li dik il-lejla
bejnu u mart is-surgent sar adulterju!

296. ABDILLA

“Is-sena l-oħra tajna mitt sentenza
fil-Qorti tagħna, kollha sew, bil-fier.”
“X’tagħmel, Abdilla, l-Qorti?” jien staqsejtu;
“Jien tal-imħallef,” qal, “il-messaġġier.”

297. SALVU

Salvu kellu sebgħin u reġa' żżewwieg,
u mindu żżewwieg tagħtu bħal tkabira;
’mma b’dana kollu ta’ kull sena jixtri;
tassew tassew il-ħniena t’Alla kbira!

298. META GHOLLEWH

Għalkemm kien president ta’ banda kbira,
qatt ma għollewh, kif xtaq, ftit fuq l-idejn,
ħlief darba biss, meta fiċ-ċimiterju
refgħuh erba’ min-nies fuq l-ispalleyjn.

299. IL-KAPPILLAN TAR-RAHAL

Il-kappillan tar-raħal kemm hu dħuli!
kien jaf imur man-nies, raġel ta’ ġieħ!
u fost in-nies li jħobb kien iħobb l-iżżejed
lil dawk li jtuh kull Għid hasi sabiħ.

300. IL-VITTCHEA

Meta mart is-surmast tigriflu wiċċu,
imsejkna t-tfal fil-klassi! x’daqqiet jagħti!
u meta mart l-imħallef taħtfu ħatfa,
l-imħallef jiġi jaħtaf ’l-avukati.